



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



A. CONSIGNES DE SECURITE

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
- Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une centre de réparation qualifié afin d'éviter un danger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.

C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec et non pelucheux.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

220-240 V, 50Hz
Ampérage: 16A maxi
Ampérage des prises USB : total = 2.1A
Câble 1,5mm²
Longueur câble: 150cm

Mise au rebut de l'appareil :



La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

B. UTILISATION

Les stickers fournis vous permettent d'identifier les câbles branchés sur votre multiprise :

- 1- Placez l'autocollant avec les 5 couleurs comme indiqué sur schéma.
- 2- Branchez un appareil sur la multiprise.
- 3- Placez l'autocollant correspondant à la couleur de la prise sur le câble de votre appareil. Afin de pouvoir identifier rapidement la couleur de la prise correspondant à votre appareil, il est conseillé de placer l'autocollant à proximité de votre appareil.
- 4- Vous pouvez à tout moment éteindre avec l'interrupteur général ou débrancher vos appareils en les identifiant grâce aux différentes couleurs.



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

B. BENUTZUNG

Mit den Aufklebern können Sie die am Mehrfachstecker angeschlossenen Kabel schnell identifizieren:

- 1- Legen Sie den Aufkleber mit den 5 Farben wie auf dem Diagramm gezeigt.
- 2- Ein Gerät am Mehrfachstecker anschließen.
- 3- Den Aufkleber, der der Farbe des Steckers entspricht, auf dem Kabel des Geräts anbringen. Um die Farbe des Steckers schnell zu erkennen, empfehlen wir, den entsprechenden Aufkleber in der Nähe des Geräts anzubringen.
- 4- Sie können die Geräte dank der Farben jederzeit schnell mit dem Schalter ausschalten bzw. durch Ziehen des Steckers.

C. REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

D. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Kabellänge: 1,5 m
- Ein Schalter pro Stecker und ein Hauptschalter
- Kinderschutz
- 220-240 V, 50Hz
- Stromstärke: 16A maxi

A. SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
- Vor dem Anschluss an das Stromnetz kontrollieren, dass die Spannung der des Typenschildes entspricht.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, noch das Netzkabel oder den Stecker oder einem anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
- Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
- Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.
- Beim Gebrauch des Geräts das Netzkabel immer voll ausrollen, um Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
- Das Netzkabel muss regelmäßig kontrolliert werden, um Beschadigungsrisiken zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Reparaturstelle ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen.
- Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.

Entsorgung des Geräts



Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Waarschuwing: lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
- Vooraleer het apparaat aan te sluiten, zorg ervoor dat de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die aangegeven op het kenplaatje van het apparaat.
- Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
- Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
- Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u de voedingskabel volledig afrollen om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
- De voedingskabel moet regelmatig gecontroleerd worden om schade uit te sluiten. Is de kabel beschadigd, dan moet hij vervangen worden door een gekwalificeerd reparateur, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
- Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.

- Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
- Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

B. GEBRUIK

De meegeleverde stickers dienen om de kabels die aangesloten zijn op de stekkerblok te identificeren:

- 1- Plak de sticker met de 5 kleuren zoals weergegeven in het schema.
- 2- Sluit een apparaat aan op het stekkerblok.
- 3- Breng de sticker aan ter hoogte van het gekleurd stopcontact waarop uw apparaat aangesloten is. Om snel het stopcontact te vinden waarop uw apparaat aangesloten is, wordt aangeraden de sticker in de buurt van het apparaat aan te brengen.
- 4- U kunt op elk moment uw apparaten uitzetten met de schakelaar of loskoppelen en ze identificeren aan de hand van de verschillende kleuren.

C. ONDERHOUDSTIPS

Reinig het product alleen met een droge pluisvrije doek.

D. TECHNISCHE KENMERKEN

- Lengte kabel: 1,5 m
- Een schakelaar per stopcontact en een hoofdschakelaar
- Kinderbeveiliging
- 220-240 V, 50Hz
- Ampère: 16A max.

Verwijdering van het apparaat



Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



A. SAFETY INSTRUCTIONS

- The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
- Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
- Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
- Do not handle the unit or plug with wet hands.
- When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
- When using the device, always pull the power cord completely from its housing to prevent overheating.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
- Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
- The power cable must be checked regularly to avoid damage. If the power cable is damaged it must be replaced by a qualified service center to avoid any danger.
- Always place your device on a dry surface.
- Do not use outdoors.
- Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
- Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
- Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
- This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

B. HOW TO USE IT

The provided stickers allow you to identify the plugged cables on the multi-socket:

- 1- Place the 5 color sticker on the socket as shown on the scheme.
- 2- Plug a device on the multi-socket
- 3- Stick the matching colored sticker on the cable of your device. In order to quickly identify the socket color of your device, we advise you to place the sticker next to your device.
- 4- You can anytime switch off with the general switch or unplug your devices thanks to the different colors.

C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry lint-free cloth.

D. FEATURES

- Cable length : 1.5M
- One switch per socket and one general switch
- Child protection
- 220 – 240 V, 50Hz
- Amperage : 16A max



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.



Carton et emballage papier à
recycler / Karton und
Papierabfallmaterial in Karton
on papier te sorteren / Recycle
carton and paper packaging